GRIVEN

Foglio di Istruzioni
Owner's Manual

RIBALTA 1	PR 1350
RIBALTA 3	PR 1351
RIBALTA 1 Asimmetrica	PR 1349
RIBALTA 3 Asimmetrica	PR 1352





Ribalte Rev. 0
10-MAG-2002

SICUREZZA

• Questa apparecchiatura raggiunge temperature elevate. Evitate qualsiasi contatto diretto con le parti metalliche.

• Questa apparecchiatura è destinata al solo uso in interni. Per le indicazioni sulla temperatura ambiente massima, la distanza minima da materiali infiammabili ed il campo (angolatura) di utilizzo, si veda quanto riportato sull' etichetta del prodotto.

• Questa apparecchiatura deve essere munita di schermo protettivo anteriore (rete o vetro di protezione), che, se non in dotazione, dovrà essere acquistato separatamente ed installato prima dell' uso.

• Se l' apparecchiatura non è dotata di microinterruttore di sicurezza, togliete tensione prima di installare o sostituire la lampada.

• Sostituite la lampada, gli schermi protettivi e le lenti (dove presenti) se danneggiati o deformati dal calore.

Assicuratevi che la lampada e lo schermo di protezione siano completamente freddi prima di tentarne la rimozione. Per una corretta installazione della lampada si faccia riferimento alle istruzioni del costruttore riportate all' interno della lampada stessa.

• E' obbligatorio l' uso di un sistema di fissaggio secondario quale catena o cavo di sicurezza, che, se non in dotazione, dovrà essere acquistato separatamente ed installato prima dell' uso.

• La sostituzione e la riparazione di qualsiasi componente di questa apparecchiatura devono essere effettuate unicamente da personale specializzato e con componenti originali.

• La sostituzione di una parte qualsiasi dei cablaggi elettrici deve essere effettuata da personale specializzato nel rispetto dello schema di cablaggio originario e con materiali identici o compatibili a quelli originariamente installati.

• L' installazione di questa apparecchiatura deve essere effettuata da personale specializzato nel rispetto delle normative vigenti nel paese di utilizzo.

INSTALLAZIONE DEL PROIETTORE

Questa apparecchiatura è dotata di una forcella di sospensione che ruota attorno alla scocca e che consente quindi l' installazione in sospensione o in appoggio dell' apparecchiatura. Il foro Ø 12,5mm della forcella consente l' inserimento di un gancio di fissaggio o di un perno di supporto per stativo. Assicuratevi che la struttura a cui state per fissare l' apparecchiatura ne sopporti il carico.

COLLEGAMENTO ELETTRICO

Assicuratevi che la spina che state per montare sopporti il carico della lampada. Per un corretto cablaggio, si faccia riferimento all' etichetta fissata all' estremità del cavo di alimentazione. Prima di posizionare definitivamente l' apparecchiatura, collegatela alla rete elettrica protetta da fusibili, per controllare che la lampada funzioni correttamente. Proteggete ogni apparecchiatura con un fusibile adatto alla potenza della lampada in uso. Se decidete di alimentare l' apparecchiatura da unità di potenza, assicuratevi che questa sia provvista di fusibili di protezione del carico.

GELATINA

Utilizzate solo gelatina ad elevata resistenza termica in policarbonato o materiali similari.

MANUTENZIONE

Per un funzionamento ottimale si consiglia la manutenzione periodica di questa apparecchiatura, da effettuarsi ad apparecchiatura fredda e spenta.

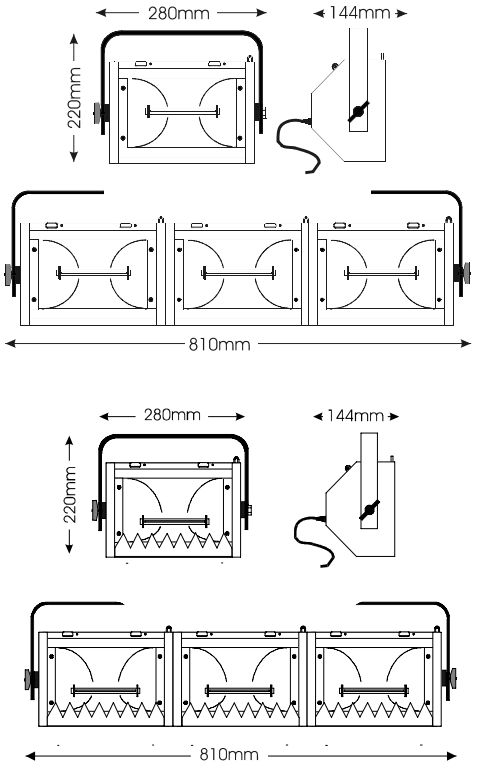
• Pulite tutte le parti riflettenti quali parabole, coppe e lenti (se montate), aprendo l' apparecchiatura, se necessario.

• Controllate lo stato di lampada, lenti (se montate) e schermi protettivi, e sostituite qualsiasi componente presentasse danni visibili.

• Pulite i dotti di areazione e le ventole (se montate), in modo tale da consentire la normale attività di raffreddamento della apparecchiatura.

• Controllate lo stato dei cablaggi interni ed esterni e sostitiute qualsiasi cavo fosse danneggiato o deformato dal calore o da agenti meccanici.

PARTI DI RICAMBIO
Tutti i componenti sono disponibili come parti di ricambio.



ACCESSORI

Telaio portagelatina

Telaio con rete di protezione

Paraluce a 2 alette

Paraluce e 3 alette

Paraluce a 4 alette

CAUTION

• This product reaches high temperatures. Avoid any direct contact with its metallic parts.
• This product is designed for interior use only. For details on maximum ambient temperature, minimum distance from flammable objects and use field (angle), please refer to what indicated on the product label.
• This product must be fitted with a front protection shield (wire guard or safety glass). Should this not be supplied as a standard accessory, please make sure you buy it separately and install it before using the product.
• Before installing or replacing the lamp disconnect the product from the mains supply, should the product not be fitted with a microswitch disconnector as a standard.
• Replace the lamp, the protection shields and the lenses (if fitted) if damaged or deformed by heat. Make sure the lamp and the protection shields are cold before attempting to remove them. To perform a correct installation of the lamp, please refer to the lamp manufacturer' s instructions included in the lamp box.
• This product must be fitted with a secondary fixing system such as a safety chain or bond. Should this not be supplied as a standard accessory, please make sure you buy it separately and install it before using the product.
• Fixing and replacement of any component of this product must be carried out exclusively by professional personnel and only with original components.
• Replacement of any part of the wiring system must be carried out exclusively by professional personnel in compliance with the original wiring diagram and with components identical or compatible with those originally fitted.
• Installation with this product must be exclusively carried out by professional personnel in compliance with the safety norms in force in the country where the product is used.

CONNECT TO THE POWER SUPPLY

Make sure the plug you are fitting withstands the lamp power load. To perform a correct wiring, please refer to the instructions given on the label attached to the loose end of the mains cable. Before you finally position this product for use, temporarily connect it to a properly fused power supply to check the lamps work correctly. Protect each product with a fuse suitable to the lamp you are using. Should you connect this product to a dimmer pack, please make sure this is fitted with suitable protective fuses.

COLOUR MEDIUM

It is strongly recommended you use only high temperature colour filters (gel) in polycarbonate or similar specifications material.

INSTALLATION

This product is fitted with a suspension stirrup rotating aroud the body of the product, thus allowing the product to be installed suspending or standing. The stirrup is fitted with a Ø 12,5mm clear hole for the attachement of a hook clamp or a stand pivot. Make sure the structure you are fixing the product to can stand the product load.

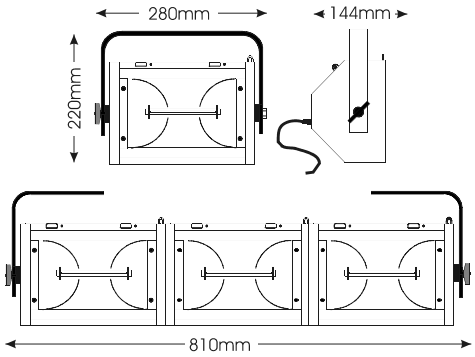
MAINTENANCE

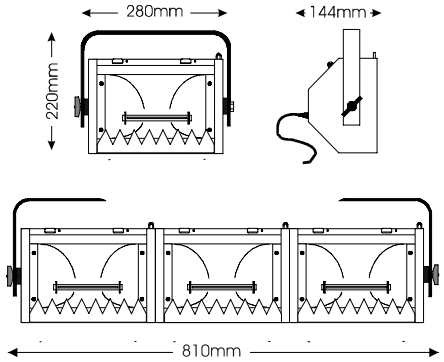
To ensure maximum performance of the product, a regular maintenance service should be carried out. Please make sure

the product is cold and disconnect from power supply when doing this.
• Clean all reflective parts such as reflectors, mirrors and lenses (if fitted), opening the product, if necessary.
• Check the lamp, the protection shields and the lenses (if fitted) and replace any visibly damaged component.
• Clean air ducts and fans (if fitted) in order to allow proper ventilation activity on the product.
• Check internal and external wiring and replace any cable which should be damaged by heat or mechanical agents.

SPARE PARTS
All components are available as spare parts.

The company reserves the right to modify the present document without prior notice.





ACCESSORIES

 Colour frame

 Safety guard

 2-leaf barndoor

 3-leaf barndoor

 4-leaf barndoor

VORSICHT
• Dieses Gerät erhitzt sich auf hohe Temperaturen. Vermeiden Sie jede direkte Berührung seiner metallischen Teile.
• Dieses Gerät darf ausschließlich in geschlossenen Räumen betrieben werden. Angaben bezüglich der max. zulässigen Umgebungstemperatur, des Mindesabstandes zu entzündlichen Materialen und des zulässigen Neigungswinkels finden Sie auf der Etikette des Produktes.
• Dieses Gerät muß mit einem vornliegenden Splitterschutz (Schutzgitter oder –glas) augerüstet sein. Sollte im Lieferumfang kein Splitterschutz enthalten sein, so kaufen Sie einen entsprechenden und setzen diesen, vor Inbetriebnahme des Gerätes ein.
• Sollte keine automatische allpolige Trennung vom Netz eingebaut sein, so trennen Sie das Gerät vor dem Auswechseln bzw. Einbauer der Lampe vom Stromnetz ab.
• Ersetzen Sie beschädigte oder von der Hitze deformierten Lampen, Splitterbeschutzungen oder Linsen (wo vorhanden). Stellen Sie sicher, daß Lampe, bzw. Splitterschutz, vor dem Ausbau, vollständig abgekühlt sind. Zum korrekten Einbau der Lampe, beachten Sie bitte die in der Lampenverpackung enthaltenen Hinweise des Lampenherstellers.
• Das Gerät muß zusätzlich mit einem Sicherungsseil bzw, einer –kette gesichert werden. Sollte keine zusätzliche Sicherung im Lieferumfang enthalten sein, so kaufen Sie eine und bringen sie es am Gerät an, bevor Sie es benutzen.
• Ersatz und Reparatur von Einzelteilen des Gerätes dürfen nur vom Fachpersonal und ausschließlich mit Originalteilen von ausgeführt werden.
• Alle Teile der elektrischen Verkabelung dürfen ausschließlich vom Fachpersonal und nur durch originaltreue oder gleichwertige Teile, dem Schaltplan entsprechend, ersetzt werden.
• Die Installation des Gerätes unterliegt den jeweils gültigen Sicherheitsbestimmungen des Landes, wo das Gerät verwendet wird, und darf nur vom Fachpersonal durchgeführt werden.

VERBINDUNG MIT DEM STROMNETZ
Stellen Sie sicher, daß der Netzstecker, den Sie am Gerät anbringen, für die Lampenleistung ausgelegt ist. Beziehen Sie sich zur korrekten Verkabelung auf die, am Ende des Netzkabels, angebrachte Etikette. Bevor Sie den Scheinwerfer endgültig einbauen, überprüfen Sie die korrekte Funktion der Lampe durch Verbindung mit einem durch Sicherung geschützten Netzanschluß. Schützen Sie das Gerät durch eine, der Lampenleistung entsprechende Sicherung ab.

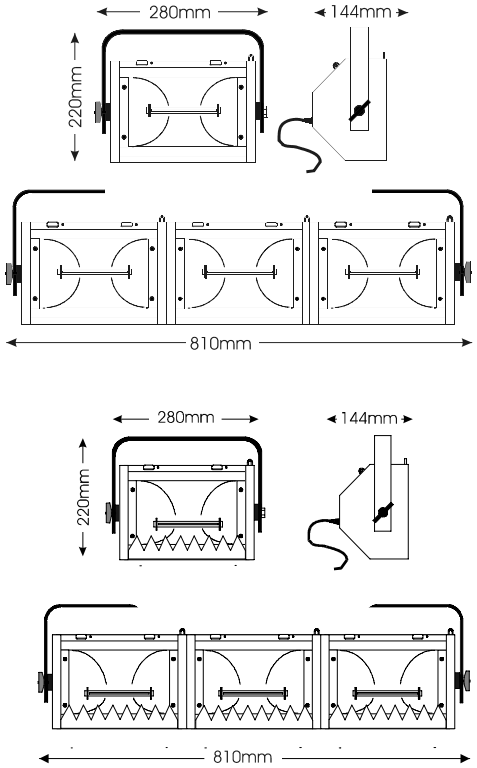
FARBFOLIEN
Verwenden Sie nur hochtemperatur Beständige Farbfolien aus Polykarbonat oder ähnliche Materialen.

EINBAU
Dieses Gerät ist mit einem Aufhängebügel versehen, der um das Gehäuse herum schwenkbar ist, und folglich eine stehende, wie auch hängende Montage erlaubt. Die 12,5mm Bohrung im Bügel erlaubt die Aufnahme eines Hakens oder eines Stativzapfens. Stellen Sie sicher, daß der Punkt, an dem Sie das Gerät befestigen, für dessen Gewicht ausgelegt ist.

WARTUNG
Zur optimalen Funktion des Gerätes empfehlen wir eine periodische Wartung bei kaltem, und vom Netz getrennten, Gerät.
• Putzen Sie alle reflektierenden Teile des Gerätes wie Spiegel, Reflektoren oder Linsen (wo vorhanden). Falls nötig, öffnen Sie das Gerät.
• Kontrollierten Sie Lampe, Splitterschutz und (wo vorhanden) Linse, und ersetzen Sie beschädigte Teile.
• Putzen Sie die Lüftungskanäle des Lampengehäuses bzw. (wo vorhanden) den Lüfter, um eine normale Luftzirkulation zu gewährleisten.
• Überprüfen Sie die interne und externe Verkabelung und ersetzen Sie jedweilige, durch Hitze oder mechanische Beanspruchung, beschädigte Kabeln.

ERSATZTEILE
Alle Einzelteile sind als Ersatzteile erhältlich.

Die Firma behält sich das Recht vor, jeweilige Veränderungen dieser Publikation, ohne vorherige Ankündigung, vorzunehmen.



ZUBEHÖRTEILE

Farbfilterrahmen

Schutznetzrahmen

2-Flügelige-Torblende

3-Flügelige-Torblende

4-Flügelige-Torblende



WORLD LIGHTING CHALLENGE
Professional Lighting Manufacturer

Via Bulgaria, 16 - 46042 CASTEL GOFFREDO (MN)
Telefono 0376/779483 - Fax 0376/779682 - 0376/779552
http://www.griven.com/ e-mail griven@griven.com
http://www.griven.it/ e-mail griven@griven.it